



durabilité

confort

discretion

Le collier récepteur qui s'adapte aux paramètres juridiques dans le monde entier

Mode d'emploi PT3000 Chameleon®

Sections 1 à 17. **Table des matières**

1	<i>Introduction.....</i>	6
2	<i>Philosophie de dressage du chien</i>	6
3	<i>Avertissement.....</i>	11
4	<i>Collier Récepteur Chameleon®</i>	11
4.1	Composition du Collier Récepteur Chameleon®	11
4.2	Recharge par induction	12
5	<i>Fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®</i>	14
5.1	Mettre en marche le Collier Récepteur Chameleon® .	14
5.2	Arrêter le Collier Récepteur Chameleon®	14
5.3	Initialisation du Collier Récepteur Chameleon® à un émetteur télécommandé.....	14
5.4	Déconnecter le Récepteur Chameleon® de l'émetteur	15
5.5	Signal de batterie déchargée	16
5.6	Recharger la Batterie du Récepteur du Collier Chameleon® via un Câble de Recharge.....	16
5.7	Type d'électricité dans Collier Récepteur PT3000 Chameleon®	20
5.8	Stimulation à sensation continue (SSC) Fiche technique (Brevet Martin System)	20
5.9	Système de mesure des contacts (CMS) breveté par Martin System	22

6	<i>Modes de fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®</i>	22
7	<i>Vérification de fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®</i>	23
8	<i>Installer le collier récepteur Chameleon® sur le chien.</i>	23
9	<i>Précautions d'utilisation</i>	24
10	<i>Entretien du Collier Récepteur Chameleon®</i>	24
11	<i>Fiche technique du Collier Récepteur Chameleon®</i>	24
11.1	Collier Récepteur Chameleon®	24
11.2	Module de recharge du Chameleon® PT3000	25
11.3	Kit d'adaptation pour le Chameleon® PT3000	25
12	<i>Composition de l'émetteur télécommandé Pro Trainer PT3000</i>	25
13	<i>Programmer l'émetteur télécommandé PT3000</i>	26
13.1	Programmer le mode pour un bouton :	26
13.2	Programmer le niveau de stimulation	27
13.3	Exemple de programmation des contrôles pour le premier chien : (bouton 1 et 2 du code ID 1)	27
13.4	Allumer et éteindre la télécommande	27
13.5	Remplacer les batteries	28
13.6	Fiche technique de l'émetteur télécommandé PT3000	28
14	<i>Le « Finger-Kick »</i>	28
14.1	Initialisation du « Finger-Kick »	29
14.2	Utiliser votre « Finger-Kick »	30

14.3	Aide.....	30
14.4	Caractéristiques techniques du « Finger-Kick ».....	30
15	Garantie du « Finger-Kick ».....	31
16	Conformité	31
17	Recyclage	32

Figure A. Composition du Collier Récepteur Chameleon® p. 11

Figure B. Module de charge (station de recharge) du Chameleon® PT3000 p. 12

Figure C. Schéma de l'émetteur télécommandé Chameleon® PT3000 p. 21

Figure D. Modes disponibles avec le Chameleon® PT3000 p. 22

1 Introduction

Chère Madame, Cher Monsieur,

Félicitations ! Vous venez d'acheter un produit de haute qualité qui est à la pointe de la technologie mondiale. Des instructions d'utilisation afin de tirer le maximum de profit de votre achat sont essentielles.

Il est fortement conseillé de lire les paragraphes suivants concernant les techniques de dressage de chien et les instructions de réglage et d'utilisation de votre nouveau Collier Chameleon®.

La satisfaction que vous tirerez de votre investissement sera renforcée par une bonne compréhension de ces techniques et de ces instructions.

Si vous êtes dans un pays où les colliers électroniques sont interdits, le Chameleon® s'adapte et devient un collier à clic, un collier qui sonne ou qui vibre (ou un mélange des trois). (Voir les Modes de Fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon® au paragraphe 6) Quand vous reviendrez dans un pays où les colliers électroniques sont autorisés, vous pourrez réinstaller le mode signal électronique.

2 Philosophie de dressage du chien

Pourquoi un chien se comporte-t-il d'une certaine manière ?

Tout ce que fait un chien a pour objectif d'améliorer sa situation. Comment un chien peut-il améliorer sa propre situation ? Il le fait en :

- augmentant ses sensations agréables (renforcement positif)
- diminuant les petites (ou grandes) sensations désagréables (renforcement négatif et correction, respectivement)

À quoi dressons-nous le chien? Et comment le faire?

Allons-nous apprendre au chien à faire quelque chose ou l'empêcher de continuer une mauvaise habitude ?

Enseigner un nouveau comportement au chien :

Un chien ne peut apprendre que par le biais d'une augmentation des sensations agréables (renforcement positif) ou en diminuant les petites sensations désagréables (renforcement négatif). Pour parvenir à contrôler le stimulus (afin que le chien obéisse toujours aux ordres), il faut beaucoup de répétitions, et il faut minimiser les distractions. (C'est la raison pour laquelle la plupart des chiens n'apprennent jamais à faire l'exercice.)

Pour que votre chien se défasse d'une mauvaise habitude :

Il est impossible de "désapprendre" une mauvaise habitude :

- en l'ignorant
- en la récompensant

Afin de se défaire d'une mauvaise habitude, il faut utiliser une stimulation adverse adéquate (une stimulation suffisamment désagréable appliquée au comportement non désiré pour faire cesser le comportement). L'animal réagira ainsi à la sensation désagréable par un réflexe d'évitement. C'est un réflexe de la colonne vertébrale. Nul besoin de faire des études universitaires pour savoir qu'il faut retirer sa main d'un endroit très chaud. C'est un réflexe acquis. Le fait est que 90% des maîtres de chien n'apprennent pas à leur chien à faire quoi que ce soit : les chiens l'apprennent par eux-mêmes. Bien sûr, de cette façon, les chiens apprennent aussi par eux-mêmes de nombreux comportements indésirables. C'est pourquoi les colliers électroniques ont un tel succès. Les colliers électroniques sont neutres et la plupart des gens peuvent les utiliser pour faire cesser des comportements problématiques qui ne sont pas contrôlés pour des raisons diverses (manque de temps, émotions, sans conséquence). Le collier électronique peut servir de catalyseur pour restaurer l'harmonie entre le chien et son maître.

Le dressage de chien doit être sans cruauté, respectueux des animaux et efficace.

Sans cruauté

Bien que le dressage de chien doive se faire sans cruauté, les chiens ne doivent pas être traités comme s'ils étaient des êtres humains car ce ne sont pas des êtres humains. Les chiens vivent en meute. Respecter la hiérarchie de la meute ne leur pose aucun problème. Cela ne les dérange pas d'être au deuxième, troisième, ou quatrième rang. Dans une démocratie, les chiens ont tendance à devenir rapidement « le dictateur ». C'est pourquoi VOUS devez être le chef de meute.

Respectueux des animaux

Il est très important de se montrer respectueux des animaux. Dans l'Union Européenne (UE) par exemple, nous avons une réglementation sur les animaux qui stipule la chose suivante : « Il est interdit d'infliger des coups et souffrances à un animal sans raison valable. » Bien que l'application et l'interprétation de cette réglementation puissent varier d'un pays à l'autre, l'association des fabricants de colliers électroniques (ECMA) fait pression auprès des dirigeants politiques afin de faire accepter les produits concernés dans toute l'Europe. La plupart de ceux qui sont contre l'utilisation des colliers électroniques y sont opposés car ils désapprouvent les colliers électroniques primitifs qui étaient en vente il y a 20 ans. Les colliers électroniques d'aujourd'hui respectent les animaux et ils sont conformes aux normes de qualité les plus strictes de l'ECMA.

Efficace

Les colliers électroniques sont très efficaces. La plupart du temps, les colliers électroniques offrent une solution rapide et sans cruauté pour résoudre un problème et ils peuvent remplacer un traitement long et coûteux qui peut s'avérer inefficace.

Grâce aux colliers électroniques, les gens peuvent contrôler la liberté de leur chien. Dans de nombreux cas, les colliers électroniques sont les « artisans de la paix » du quartier.

Différentes techniques de dressage avec stimulation électronique **Couper l'élan (la technique la plus ancienne) :**

Cette technique utilise une plus grande stimulation pour « couper l'élan » du chien. Elle est souvent utilisée lorsqu'il désobéit suite à une trop grande distraction. Ici, la stimulation est une *correction, donnée environ une seconde après la désobéissance*. La plupart du temps, cette technique est utilisée pour un chien qui ignore les ordres suivants : assis, couché, au pied, viens, reste. Au début, nous vous conseillons de lui mettre une laisse et un collier électronique. Une fois que votre correction électronique est couplée avec la correction mécanique de la laisse et qu'elle est comprise, vous pouvez enlever la laisse. Le collier électronique est désormais une laisse invisible qui peut aller très loin.

Utilisation aversive :

Les comportements particulièrement graves du chien peuvent faire l'objet d'une utilisation plus intense et un niveau de stimulation désagréable approprié *au moment même où se produit le comportement indésirable*. Aucun ordre verbal ou autre, aucun autre signe n'est nécessaire. Le chien doit penser que ce qu'il reçoit est la conséquence de son comportement (le comportement indésirable que nous voulons supprimer).

Dressage à l'évitement :

Utilisez une stimulation faible et continue avec laisse et électronique de façon concomitante. Si le chien fait ce que vous voulez, son comportement éliminera deux choses : la tension de la laisse (première récompense), et la stimulation faible mais continue (deuxième récompense simultanée). En éliminant la tension (mécanique et électronique), le chien se récompense lui-même et il améliore sa

situation. Une fois que le chien a appris la signification du stimulus électrique car il va de pair avec la mécanique tactile qu'il comprend déjà, le collier électronique peut servir seul de renforcement négatif. Une fois que le renforcement négatif est bien compris, on peut augmenter le stimulus vers un niveau correctif où *la correction est donnée environ une seconde après la désobéissance* quand le chien n'obéit pas à l'ordre.

Méthode de contact :

Commencez l'électronique à un faible niveau de stimulation impérativement, avec des flashes d'un quart de seconde, mais uniquement une fois que la mécanique (leste de la laisse, par exemple) ou le renforcement positif s'avèrent efficaces. L'idée est d'allier la stimulation électronique avec une stimulation mécanique connue. Une fois que l'électronique est comprise et qu'elle est efficace, la stimulation électronique peut être augmentée en tant que renforcement négatif jusqu'au *niveau de la correction qui sera utilisé au bout d'une seconde, quand le chien n'obéit pas à l'ordre qu'il connaît déjà*. Au final, l'électronique « supervise » le dressage des comportements du chien. Cela veut dire que vous pouvez travailler sans laisse, avec une laisse invisible (l'électronique).

Le stimulus électronique agit comme ordre :

Ces techniques peuvent être utilisées pour des chiens sourds ou dans des situations où un ordre verbal n'est pas désirable.

Exemples : une faible stimulation de 2 secondes est un ordre non verbal de « venir ici ». Une stimulation d'un quart de seconde est un ordre de s'arrêter, s'asseoir et regarder son maître.

Ces techniques ont un avantage: on peut donner l'ordre « plus fort » en intensifiant le niveau de stimulation si le chien choisit d'ignorer un ordre qu'il connaît.

Dressage d'un chien sourd.

La stimulation fait ici office d'ordre, par exemple:

- "Viens ici" = une faible stimulation de deux secondes sans signal verbal.
- "Assis !" = une faible stimulation d'un quart de seconde sans accompagnement verbal.

Une fois que le chien est dressé à ces quatre premières techniques ("Couper l'élan", "Utilisation Aversive", "Dressage à la l'évitement", et "Méthode de contact"), le collier électronique est utilisé au final uniquement comme l'assurance du comportement acquis. Il n'est là qu'en cas « d'accident ». Dans les techniques de dressage d'un chien sourd, la stimulation électronique fait office d'ordre, l'électronique étant l'outil de communication essentiel.

Une fois toutes les techniques de dressage, le collier électronique ne fait que superviser le comportement acquis.

3 Avertissement

- N'utilisez un collier que sur un chien qui est en bonne santé.
- Si le chien est agressif, consultez un spécialiste.
- Vérifiez (avec une "lecture" du chien) que le chien sent bien la stimulation.
- La stimulation électronique doit être appropriée à la situation.

Avant utilisation, lisez le mode d'emploi attentivement et soyez sûr de comprendre comment fonctionne le produit.

4 Collier Récepteur Chameleon®

4.1 Composition du Collier Récepteur Chameleon®

- Fiches de contact interchangeables en acier inoxydable

- Aimant pour allumer et éteindre
- Lampes LED

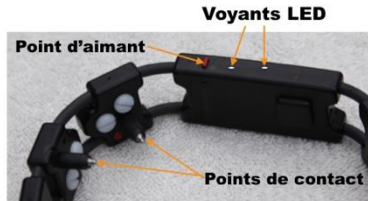


Figure A.
Composition du
collier récepteur
Chameleon®



4.2 Recharge par induction

Pour la recharge par induction, suivez ces instructions pour recharger votre collier Chameleon® II par induction. (Notez que seuls les Chameleon® II avec batterie à induction peuvent être rechargés par induction.)

1. Branchez votre plaque de recharge avec les LED sur le dessus. Branchez l'extrémité USB du câble dans un port USB sur la prise murale fournie et l'autre extrémité du câble doit être branché sur la plaque de recharge. Une fois la plaque de recharge branchée et prête, la LED sur la plaque de recharge s'allume.

2. Mettez votre Chameleon® à induction (en mode allumé ou éteint) avec l'îlot de batterie (marqué d'un cercle blanc) sur le dessus de la plaque de recharge. Assurez-vous que le centre du cercle blanc soit au centre de la plaque de recharge.
3. Lors de la recharge, la LED Chameleon® II de la batterie s'allume en continu en vert.



4. En cas de recharge totale, la LED verte continue sur le Chameleon® ne s'allume plus.
5. Si aucune LED verte continue n'est visible sur l'îlot de batterie Chameleon® pendant la recharge, le Chameleon® n'a pas besoin d'être rechargé.
6. Laisser le Chameleon® sur la plaque à induction avec une charge complète n'endommagera pas votre batterie ou votre Chameleon® de quelque manière que ce soit.
7. Pendant la procédure de recharge, la plaque à induction et l'îlot de batterie sur le Chameleon® sont chauds. C'est normal.
8. Une fois la recharge complète, la durée d'utilisation sera d'au moins 24 heures en mode veille. Cette période peut en fait être de trois ou quatre jours et elle est affectée par la température ambiante.



Pour obtenir les meilleurs résultats, il est important d'utiliser la plaque à induction ainsi que le cordon et l'adaptateur fournis. Au cas où vous utiliseriez une autre prise d'adaptateur, l'adaptateur doit être de 2 A.

5 Fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®

5.1 Mettre en marche le Collier Récepteur Chameleon®

Pressez brièvement l'aimant de l'émetteur ou l'aimant indépendant (inclus dans l'ensemble PT3000 Chameleon®) contre le point aimant du récepteur Chameleon®. Vous entendrez une mélodie ascendante et les LED se mettront à clignoter l'une après l'autre. Votre collier est à présent allumé et prêt à l'utilisation.

5.2 Arrêter le Collier Récepteur Chameleon®

Pressez brièvement l'aimant de l'émetteur ou l'aimant indépendant (inclus dans l'ensemble) contre le point aimant du Collier Récepteur Chameleon®. Vous entendrez une mélodie descendante et les LED arrêteront de clignoter puis s'éteindront. Votre collier est à présent arrêté.

5.3 Initialisation du Collier Récepteur Chameleon® à un émetteur télécommandé

(Pour une vidéo d'instructions, consultez www.dogsport.be : et allez sur Online Shop puis cliquez sur Training Collars with Remote Control, ensuite PT3000 Chameleon® + Finger-Kick. Des vidéos d'instructions sur la manière de recharger votre Chameleon® et relier votre récepteur Chameleon® à votre émetteur sont intégrées à droite de la description.)

Pour programmer le Collier Récepteur afin qu'il fonctionne avec la télécommande, vous devez d'abord allumer votre émetteur. Regardez la Figure C (et consultez le paragraphe 13 pour plus de détails sur la programmation de l'émetteur télécommandé PT3000). Relâchez la touche Programme rapidement, ce qui vous donne le choix du bouton que vous voulez programmer. Quand vous allumez l'émetteur, le bouton 2, ID code 1 est toujours le premier bouton qui s'affiche. Appuyez sur la touche de programmation une nouvelle fois et vous activez le bouton 3, code ID 2 ; puis le bouton 4 code ID 2, et enfin le bouton 1, code ID 1. C'est le modèle que l'émetteur fait défiler quand vous relâchez le bouton de mise en marche rapidement.

Utilisez la technique ci-dessus pour sélectionner le bouton sur le côté qui porte le code d'identification que vous voulez connecter à votre Collier Récepteur Chameleon®. Pour sélectionner le mode, vous utiliserez à nouveau la touche Programme (Figure C). Si vous tenez la touche Programme appuyée, vous verrez défiler les différents modes disponibles sur l'écran DCL (C,7). Si vous relâchez la touche Programme lorsqu'une icône apparaît, le mode sélectionné est automatiquement enregistré. Tenez la touche Programme appuyée jusqu'à ce que

vous avez réglé le bouton sur le mode continu du côté que vous utilisez le plus souvent. Vous devez utiliser un bouton réglé sur stimulation continue pour connecter votre Collier Récepteur à l'émetteur. La Figure D montre l'icône à utiliser pour la stimulation continue.

Positionnez la partie aimantée de votre émetteur (ou votre aimant indépendant) et tenez-la contre la partie aimantée du Collier Récepteur Chameleon® (voir Figure B). Attendez que les LED clignotent rapidement et simultanément. Cela se produit une fois que la LED s'allume en répétant ce qui se passe quand le collier est allumé en position « on ». Quand vous aurez vu les lumières rapides et simultanées, vous pourrez séparer les produits puis appuyer sur le bouton de l'émetteur qui correspond au code d'identification que vous souhaitez connecter. Testez votre émetteur et votre collier pour vous assurer que votre Collier Récepteur Chameleon® est associé à votre émetteur télécommandé PT3000. Les LED clignotent pour confirmer que tout fonctionne correctement. Une LED s'allumera sur le Collier Récepteur Chameleon® quand un bouton de l'émetteur est relâché une fois que le code d'identification a été associé au collier. Vous pouvez aussi tester la force de la stimulation sur vous-même (manuellement) en utilisant les « dents de crocodile ». (Voir paragraphe 7, « Vérification du fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®). Il est possible de connecter le Collier Récepteur Chameleon® avec quatre émetteurs car il accepte quatre codes d'identification (ID codes). Cela veut dire, par exemple, que vous pouvez connecter un Collier Récepteur Chameleon®) quatre émetteurs télécommandés PT3000s différents ou un Collier Récepteur Chameleon® sur chaque code d'identification de deux émetteurs différents. Il y a aussi toujours l'option d'connecter uniquement votre Récepteur Chameleon® à un seul code d'identification sur un émetteur télécommandé PT3000.

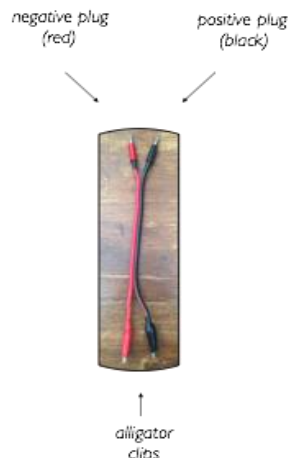
N'oubliez pas : le bouton avec lequel vous associez le récepteur à l'émetteur doit être en stimulation continue. Il est impossible de connecter le collier à l'émetteur si le bouton avec lequel vous tentez de connecter votre émetteur est programmé en mode clignotant (temporaire).

5.4 Déconnecter le Récepteur Chameleon® de l'émetteur

Pour déconnecter un Collier Récepteur Chameleon® d'un émetteur, il faut suivre les mêmes étapes que pour le connecter, mais quand les lumières rapides et simultanés commencent à clignoter, l'émetteur doit être déplacé au moins à un mètre du Collier Récepteur Chameleon® pendant environ trois secondes. Ensuite, ramenez l'aimant sur l'émetteur au point de synchronisation sur le récepteur jusqu'à ce que les lumières rapides arrêtent de clignoter. Cela efface la connexion. Si vous maintenez le Collier Récepteur Chameleon® et l'émetteur à part pendant trop longtemps, vous ne pourrez plus déconnecter l'émetteur du récepteur. Si le

Collier Récepteur Chameleon® n'est pas déconnecté, essayez à nouveau. Il est parfois plus facile d'utiliser un aimant indépendant pour la déconnexion au lieu de celui qui se trouve sur l'émetteur. Une fois que les codes d'identification sont déconnectés, le collier doit être connecté à nouveau avec ces codes pour être réutilisé. La connexion est facile à faire, la déconnexion demande un peu de patience.

Note: Si vous avez quatre codes d'identification et que vous connectez un cinquième code, le quatrième code sera supprimé. Le seul moyen d'empêcher les codes 1,2 et 3, d'être connectés, c'est de les effacer tous. Si pendant la procédure de déconnexion, les LED ne s'arrêtent pas de clignoter, mettez le récepteur sur la station de recharge pendant cinq minutes, puis tentez à nouveau de déconnecter. Si vous avez l'ancien système Chameleon® II, le kit de chargement par câble est livré avec votre Chameleon®. Si vous avez un système d'induction et que vous rencontrez ce problème, veuillez contacter le service après-vente.



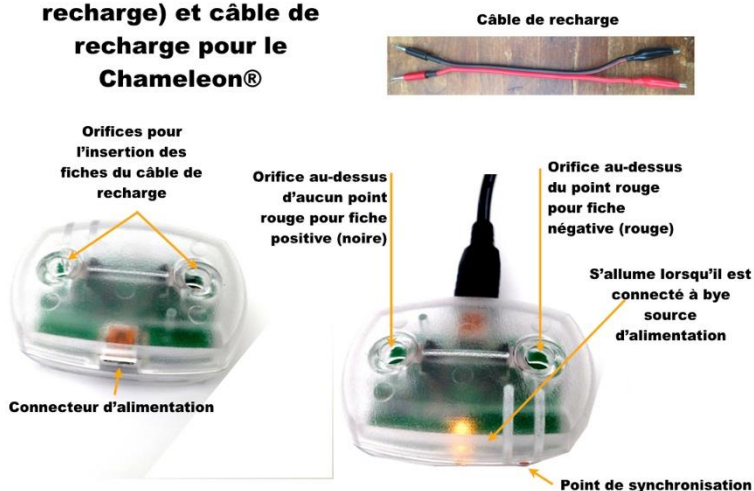
5.5 Signal de batterie déchargée

Quand le récepteur est allumé, les LED clignotent et sont suivies d'une mélodie ascendante. Quand les lumières et le son ne sont pas simultanés alors que le collier est allumé, cela veut dire qu'il a besoin d'être rechargé. Veuillez recharger votre Collier Récepteur Chameleon® dès que possible.

5.6 Recharger la Batterie du Récepteur du Collier Chameleon® via un Câble de Recharge

Reportez-vous à la Figure B, « Module de recharge du Chameleon® PT3000 ». Branchez la fiche de l'adaptateur à la station de recharge (220V). Branchez la prise de l'adaptateur sur une source d'énergie. Une LED rouge/orange s'allumera sur la station de recharge. Nous utilisons un câble de recharge Chameleon® pour une recharge simple et efficace. Notez que la méthode du câble de recharge fonctionne pour les Chameleon® avec induction et les Chameleon® sans induction. Le kit de recharge par câble est vendu séparément.

Figure B. Module de recharge (socle de recharge) et câble de recharge pour le Chameleon®



Ne laissez jamais les pinces crocodiles se toucher lorsque les fiches du câble de recharge sont insérées dans le socle et connectées à une source d'alimentation !

Notez que le câble de recharge est simple. Des pinces crocodiles s'attachent aux contacts de recharge / vis et les prises vont dans le câble de recharge. Il s'agit d'un processus simple en six étapes.



Étape 1 – Localisation de l'aimant alimenté

Notez que l'aimant alimenté sur votre nouveau Chameleon® est une bosse sur le plus grand îlot du récepteur et il est peint en rouge. De cette manière, vous mettez votre Chameleon® sous et hors tension (voir le manuel du Chameleon® pour plus d'informations).



Étape 2 – Îlots avec poles négatif

Les îlots de votre Chameleon® avec un pôle négatif ont un point rouge. Lorsque le Chameleon® est posé à plat, les îlots avec des pôles négatifs sont facilement visibles. Les îlots sans point rouge sont des pôles positifs.



Étape 3 – Fiches dan le socle

Pour charger votre Chameleon®, insérez la fiche négative (rouge) du câble dans le pôle négatif de votre socle (le point rouge avec deux lignes au-dessus indique l'orifice pour la fiche négative). Assurez-vous que les fiches soient bien enfoncées dans les orifices de votre socle. L'ajustement doit être confortable.



Étape 4 – Pincas crocodiles sur contacts

Ensuite, fixez les pincas crocodiles aux points de contact sur la pointe où le métal est exposé. La pince crocodile rouge doit être attachée à un contact sur un îlot négatif (désigné par un point rouge). La pince crocodile noire doit être attachée à un point de contact sur un îlot de polarité positive (désigné par aucun point rouge).



Étape 5 – Recharge correcte ?

Activez l'aimant alimenté avec votre aimant ou émetteur. Lorsque vous activez le Chameleon® pendant la recharge, vous pouvez vérifier si le Chameleon® se recharge correctement et s'il est complètement chargé. Lorsque les pincas crocodiles et les fiches du chargeur rapide sont correctement configurées, le collier clignote mais ne fait aucun bruit s'il est sous tension via l'aimant alimenté. La LED clignote (si votre collier émet une tonalité lorsque vous le mettez sous tension avec l'aimant alimenté, cela signifie que votre socle n'est pas alimenté ou que vous avez mal inséré les fiches du câble ou encore que vous avez mal attaché les pincas crocodiles).



Étape 6 – Chameleon® 100 % chargé...

Lorsque le Chameleon® est complètement chargé, la LED arrête de clignoter et reste allumée.

Insérez les fiches du câble de recharge dans les orifices du support de recharge, en veillant à ce que la fiche rouge du câble de recharge se trouve au-dessus du point rouge du socle. Le Chameleon® est en position d'arrêt lorsqu'il est en mode recharge. Le Chameleon® peut être activé pour pouvoir accéder au niveau de recharge de la batterie pendant qu'il est sur le socle de recharge. (Vous n'entendrez aucun son) Quand le Collier Récepteur Chameleon® est activé alors qu'il est sur la station de recharge, une LED clignotera pendant qu'il se recharge et la lumière deviendra constante lorsqu'il sera entièrement rechargé.

Le Collier Récepteur Chameleon® peut être « activé » pour accéder au statut de recharge de la batterie, mais on ne peut pas envoyer une stimulation quand le Collier Récepteur Chameleon® est sur le chargeur. Une fois que le Collier Récepteur Chameleon® est placé sur le chargeur, il ne répond plus aux ordres de la télécommande. Si le Récepteur Chameleon® est placé correctement sur la station de recharge, la batterie se rechargera automatiquement que le récepteur soit « activé » ou non. Peu importe la fréquence à laquelle vous utilisez votre collier, vous devez le recharger une fois par mois.

Une LED sur le Collier Récepteur Chameleon® indique le statut de charge de la batterie. S'il n'y a pas de LED allumée sur le Récepteur Chameleon® :

- Soit le Collier Récepteur Chameleon® n'est pas placé correctement sur le chargeur
- Soit le Collier Récepteur Chameleon® n'est pas « activé »
- Soit vous n'utilisez pas les points de contact par défaut

Lorsqu'il est « activé » sur le chargeur, la LED donne le niveau de charge. Quand la LED clignote, la batterie se recharge encore et n'est pas entièrement rechargée. Quand la LED est allumée en continu, la batterie est entièrement rechargée. Vous pouvez recharger une batterie entièrement déchargée sur le

Collier Récepteur Chameleon® en deux heures. Vous pouvez recharger la batterie 2000 fois.

Si le Collier Récepteur Chameleon® n'est pas « activé » après avoir été placé sur le chargeur alimenté à l'électricité, la batterie se rechargera automatiquement sans indication sur le récepteur. " (Cependant, cela ne peut se faire que si le récepteur est placé correctement sur le chargeur, avec le point de synchronisation du chargeur directement au-dessous de l'aimant se trouvant sur le récepteur. (Voir Figures A et B .) On ne peut pas éteindre la LED du Collier Récepteur Chameleon® pendant qu'il est en train de se recharger.

(Pour une vidéo d'instructions, consultez www.dogsport.be : Des vidéos d'instructions sur la manière de recharger votre Chameleon® et relier votre Collier récepteur Chameleon® à votre émetteur sont intégrées à droite de la description.) Des vidéos d'instructions sur la manière de recharger votre Chameleon® et relier votre récepteur Chameleon® à votre émetteur sont intégrées à droite de la description.)

Attention :

- **Les ports USB des ordinateurs n'ont pas suffisamment de puissance pour recharger la batterie. Martin System ne pourra en aucun cas être tenu responsable de tout dégât sur un port USB.**
- **N'essayez jamais de recharger un récepteur autre que le Collier Récepteur Chameleon® sur la station de recharge comprise car cela endommagerait le récepteur et/ou le chargeur.**

5.7 Type d'électricité dans Collier Récepteur PT3000 Chameleon®

Ce type d'électricité peut être réglé sur mesure avec l'utilisation de USB Emily (Voir paragraphe 6).

5.8 Stimulation à sensation continue (SSC) Fiche technique (Brevet Martin System)

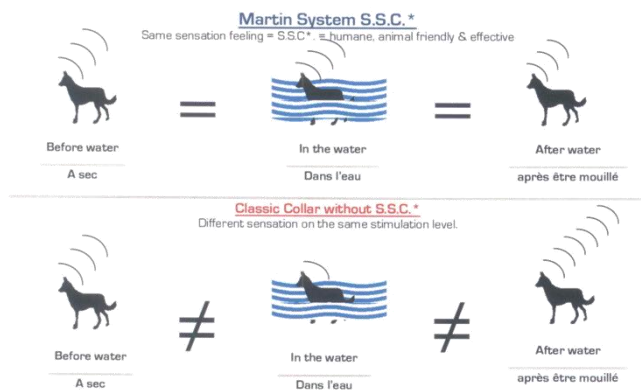
Le Collier Récepteur Chameleon® est équipé d'une stimulation S.S.C. brevetée. Cela veut dire que le récepteur teste constamment la peau du chien pour être sûr que la sensation ressentie par le chien est constante à un certain niveau quels que soient les modifications de résistance et d'impédance. C'est très important si vous

le dressez dans l'eau ou dans des conditions climatiques extrêmes. Par exemple, vous ne pouvez pas stimuler à l'extrême un chien quand il sort de l'eau car le Collier récepteur S.S.C réduit automatiquement la stimulation afin de s'assurer qu'il ressent encore la stimulation adéquate sans que l'utilisateur ne soit obligé de réduire le niveau.

Le système S.S.C. fonctionne comme un thermostat dans une maison. Si le thermostat est réglé à 20 °C, la chaudière consommera plus en hiver si la température est basse (- 10 °C) par rapport à une température positive (+10 °C). La consommation d'énergie peut varier mais la température ambiante dans la maison restera la même.

Grâce à cette invention exclusive brevetée par Martin System, il est enfin possible de quantifier chaque niveau du produit. Cette innovation technique constitue un avantage considérable pour l'animal et l'utilisateur. L'utilisateur peut ainsi compter sur un produit dont l'intensité de stimulation s'adapte à ses besoins et à ceux de l'animal.

« Comparaison des sensations avec ou sans le système breveté S.S.C. en milieu humide »



En résumé, le système breveté S.S.C. maintient la stimulation à un niveau constant, quelles que soient les conditions de fonctionnement. Ce système exclusif peut s'installer sur le Collier Récepteur Chameleon®.

5.9 Système de mesure des contacts (CMS) breveté par Martin System

Quand le collier est allumé, le CMS cherchera s'il y a un contact avec la peau. Les deux fiches doivent toucher la peau pour un contact adéquat. Quand le CMS cherche le contact, les lumières clignotent rapidement en formant un cercle. Le CMS cherche pendant deux minutes, puis il s'arrête de chercher afin d'économiser la batterie s'il n'y a aucun contact. Le CMS vérifie pendant deux minutes, puis arrête de vérifier le contact au bout de deux minutes afin d'économiser la batterie même s'il n'y a pas de contact. Lorsqu'il y a un contact à tout moment dans les deux minutes qui suivent, l'affichage à LED indique une lumière fixe clignotante : allumée, éteinte, allumée, éteinte (toutes les trois secondes). USB Emily est un accessoire en option qui peut changer le réglage par défaut du CMS. Le CMS s'arrêtera également quand vous relâchez le bouton d'un code d'identification auquel le Collier Récepteur Chameleon® était connecté.

6 Modes de fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®

Le Collier Récepteur Chameleon® est équipé d'un système de stimulation avec clic, son, vibration et stimulation électrostatique.

Le Collier Récepteur Chameleon® a une stimulation sous forme de pulsion à tous les niveaux et il y a 4 modes défaut différents :

- Cliquer
- Stimulation (clignotante, continue et ascendante)
- Son (ton) avec vibration et stimulation (clignotante, continue et ascendante)
- Signal d'avertissement et vibration (signal sonore sans stimulation mais avec vibration) suivi d'un son, de vibrations, et d'une stimulation continue

USB Emily rend possible le changement de certains paramètres du Collier Récepteur Chameleon®. Les paramètres peuvent être changés à « tous les niveaux » ou réglés sur mesure pour certains niveaux seulement. Voir www.martinsystemshop.com pour en savoir plus sur USB Emily.

7 Vérification de fonctionnement du Collier Récepteur Chameleon®

Pour vérifier que le produit fonctionne correctement, utilisez l'indicateur lumineux. Insérez les électrodes dans les « dents de crocodile » sur la poignée puis envoyez une ou plusieurs stimulations à l'aide de la télécommande.

Si le Collier Récepteur Chameleon® fonctionne correctement, la lumière sur les « dents de crocodile » s'allumera à chaque impulsion (sauf si les niveaux sont réglés sur zéro, c'est-à-dire sur cliqueur). La lumière sur les « dents du crocodile » deviendra plus intense à mesure que le niveau augmente. Si les « dents du crocodile » montrent que les pulsions sont générées mais que le chien ne réagit pas, essayez ceci :

- Vérifiez qu'il y a contact avec la peau. C'est le but du CMS. Les contacts inadéquats sont responsables de 95% des dysfonctionnements présumés.
- Une fois qu'un contact adéquat est garanti, et si vous n'obtenez toujours pas de réaction, répétez le test avec les « dents de crocodiles » à des distances diverses afin de vérifier que ce n'est pas un problème de portée. S'il s'avère que c'est un problème de portée, remplacez les batteries de votre émetteur.

Si le signal d'alerte ne s'allume pas pour les niveaux supérieurs à 1 lors du test des « dents de crocodile », contactez le fournisseur.

8 Installer le collier récepteur Chameleon® sur le chien

La forme asymétrique du Collier Récepteur Chameleon® est conçue pour le confort. Assurez-vous que les points de contact touchent la peau. Le réglage de la sangle est très important quand on utilise le produit. Si elle est trop peu serrée, les électrodes ne seront pas en contact avec la peau du chien et le chien ne ressentira pas les stimulations les plus légères. Il faut toujours avoir la possibilité d'utiliser la stimulation la plus faible possible. D'un autre côté, si la sangle est trop serrée, le chien aura du mal à respirer.

Le Collier Récepteur Chameleon® cherchera à détecter le contact pendant deux minutes (voir paragraphe 5.9). Le Collier Récepteur Chameleon® doit être aussi desserré que possible tout en restant en contact. Brossez le chien pour enlever les poils morts ou superflus, cela facilitera le contact.

9 Précautions d'utilisation

Ne laissez jamais le Collier Récepteur Chameleon® autour du cou de l'animal pendant de longues périodes (plus de huit heures consécutives). Cela peut se traduire par des blessures sur la peau du cou du chien, provoquées par la pression et la friction des électrodes en métal du récepteur. Cela s'appelle une nécrose et n'a rien à voir avec l'électricité, mais provient uniquement du frottement. Les points de contact par défaut du Collier Récepteur Chameleon® sont sans danger. Les points de contact sont lisses et ronds. Si vous les changez pour avoir des points de contact plus pointus, il y a de fortes chances qu'une nécrose se produise, plus rapidement que d'autres chez certains chiens. Quels que soient les points de contact que vous utilisez, il est de votre responsabilité d'examiner votre chien fréquemment pour éviter toute nécrose. Vous devez attacher le Collier Récepteur Chameleon® aussi peu serré que possible tout en maintenant le contact. S'il est trop serré, cela provoquera une irritation de la peau.

Vérifiez tous les jours que le chien n'a pas la peau rugueuse ni irritée, ni des coupures dans la partie du cou qui est en contact avec les électrodes. Si vous voyez ou sentez de la rugosité, de l'irritation ou des coupures sur la peau, ou si vous remarquez que le chien se gratte beaucoup, enlevez le collier immédiatement et soignez votre chien. Attendez que ses blessures soient complètement guéries avant de lui remettre le collier. Si l'état de sa peau ne s'améliore pas ou s'il empire, consultez un vétérinaire.

Brossez votre chien tous les jours, surtout dans le cou. Si le chien est en mauvaise santé, consultez un vétérinaire avant d'utiliser le collier de dressage.

10 Entretien du Collier Récepteur Chameleon®

Au moins une fois par jour, veuillez vérifier que les points de contact sont sans danger. Ils doivent être serrés à la main. Lavez votre collier récepteur avec du liquide vaisselle une fois par semaine.

11 Fiche technique du Collier Récepteur Chameleon®

11.1 Collier Récepteur Chameleon®

Dimensions :	134x26x10mm
Poids :	42 g (sans contacts)
Source d'alimentation:	Batterie 3,7 V 200 mAh lithium polymère
Fréquence :	869,5 MHz
Antenne :	intégrale

Température de fonctionnement : de -20°C à +40°C
 Étanche
 Signal de batterie déchargée
 Électrodes en acier inoxydable
 Interrupteur facile à allumer (magnétique)

11.2 Module de recharge du Chameleon® PT3000

Dimensions : 20 x 35 x 55 mm
 Poids : 20 g
 Source d'alimentation: 6 V DC +-5%, 500 mA max
 Température de fonctionnement : de -20°C à +40°C
 Connecteur Mini USB B femelle

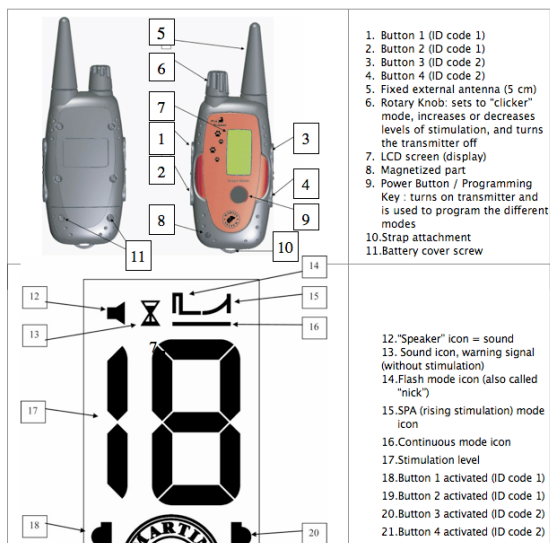
11.3 Kit d'adaptation pour le Chameleon® PT3000

Dimensions : 35 x 45 x 75 mm
 Poids : 105 g
 Alimentation CA 110-240 V 50-60 Hz
 Alimentation CC 12-18 VA
 Sortie 5V

12 Composition de l'émetteur télécommandé Pro Trainer PT3000

L'émetteur télécommandé Pro-Trainer (PT) 3000 se place avec deux codes d'identification de manière à pouvoir fonctionner avec deux chiens. Il y a deux boutons de stimulation programmables par code d'identification.

**Figure C.
Diagram of
Chameleon®
PT3000
Remote
Control
Transmitter**



13 Programmer l'émetteur télécommandé PT3000

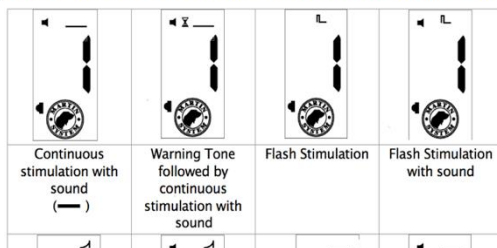
13.1 Programmer le mode pour un bouton :

Si vous appuyez brièvement sur la touche de programmation (Figure C) plusieurs fois, vous pouvez faire défiler le menu de boutons (1, 2, 3, 4). Les icônes de 18 à 21 indiquent quelle touche est activée. Les codes d'ID fonctionnent séparément. On peut considérer les codes ID comme des réglages pour le chien n°1 et le chien n°2, chaque chien ayant deux boutons disponibles réglés au préalable. Quand vous allumez l'émetteur, le bouton 2, code ID 1, est toujours le premier bouton qui est activé.

Appuyer et relâcher la touche de programmation vous permet de choisir le bouton que vous voulez programmer. Quand vous allumez l'émetteur, le bouton 2, ID code 1 est toujours le premier bouton activé. Appuyez sur la touche de programmation une nouvelle fois et vous activez le bouton 3, code ID 2 ; puis le bouton 4 code ID 2, et enfin le bouton 1, code ID 1. C'est le schéma que l'émetteur fait défiler quand vous appuyez puis relâchez la touche de programmation.

Une fois que vous avez sélectionné le bouton que vous voulez programmer, utilisez à nouveau la touche de programmation (Figure C). Si vous la tenez appuyée, la touche de programmation fait défiler les différents modes possibles sur l'écran DCL (7). Si vous relâchez la touche de programmation au moment où s'affiche l'icône souhaitée, cela sauvegarde le mode automatiquement. Ainsi, vous pouvez programmer chacun des deux boutons programmables pour chaque code d'identification. Autrement dit, vous pouvez régler au préalable deux boutons pour chacun de vos deux chiens. Si vous rallumez l'émetteur après l'avoir éteint, vous verrez que tous les réglages restent les mêmes depuis la dernière utilisation.

Figure D. Modes Available on Chameleon® PT3000



13.2 Programmer le niveau de stimulation

Le niveau de stimulation est sélectionné avec la télécommande. Quand la touche de programme de l'émetteur a activé un bouton (Figure C), le niveau sélectionné est affiché sur l'écran DCL (Figure C, 7 et 17). Pour changer le niveau, tournez le commutateur rotatif (Figure C, 6). Les niveaux sont réglables de 0 à 18 : le niveau zéro correspond toujours au clic et le chiffre le plus grand au niveau maximal de stimulation. Si vous tournez le commutateur rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, cela diminue les niveaux. Si vous le tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, vous augmentez l'intensité.

13.3 Exemple de programmation des contrôles pour le premier chien : (bouton 1 et 2 du code ID 1)

Appuyez brièvement sur la touche de programmation pour faire défiler les icônes (Figure C, 18, 19, 20, 21) et sélectionnez le bouton 1 (pictogramme 18 sur l'affichage). Appuyez et tenez appuyé la touche de programmation et les divers modes de fonctionnement seront présentés sur le haut de l'affichage. Relâchez la touche de programmation lorsque vous arrivez au mode de fonctionnement désiré. Ensuite, choisissez le niveau de stimulation (de 0 à 18) en utilisant le commutateur rotatif (Figure C, 6). Répétez l'opération pour l'autre bouton. Le second code d'identification sur l'émetteur fonctionne pour 3 et 4 (pictogrammes 20 et 21 sur l'affichage, Figure C). Les boutons de programmation 3 et 4 fonctionnent de la même manière que les boutons 1 et 2.

13.4 Allumer et éteindre la télécommande

Pour allumer la télécommande, appuyez brièvement sur n'importe quelle touche. La programmation est affichée sur l'écran DCL (7). (Le niveau d'intensité de la stimulation et le mode de fonctionnement pour le bouton indiqué peuvent être 18, 19, 20 ou 21. La télécommande s'éteint automatiquement si elle n'est pas utilisée pendant quatre heures.

Pour économiser la batterie, il est possible d'éteindre la télécommande en tournant le commutateur rotatif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'affichage s'éteigne. Quand la télécommande est « éteinte », il est nécessaire d'appuyer sur un bouton pour allumer l'émetteur. Il est conseillé d'utiliser le bouton d'alimentation (touche de programmation) pour rallumer l'émetteur car ainsi, il n'y a pas de risque d'envoyer une stimulation à votre chien par inadvertance.

13.5 Remplacer les batteries

Si le produit fonctionne mal (faible portée par exemple), changez les batteries. Si vous voyez que l'affichage vacille, cela indique aussi le besoin de changer la batterie de l'émetteur. Pour changer la batterie de l'émetteur, enlever le couvercle au dos du produit en dévissant les deux vis (Figure C, 11) avec le tournevis fourni. Ensuite, enlevez la batterie du socle. Insérez une nouvelle batterie, en respectant strictement la polarité indiquée. Remettez le couvercle, en prenant soin de le positionner correctement, et serrez les deux vis. Utilisez **uniquement 3 batteries au lithium de type CR2**.

13.6 Fiche technique de l'émetteur télécommandé PT3000

Contrôle de 1 à 2 chiens

Garantie : 2 ans

Dimensions :	160 x 55 x 24 mm
Poids :	92 g
Source d'alimentation:	Batterie 3V 900 mAh lithium type CR2
Durée en veille :	2 ans en veille
Portée :	1000 m
Fréquence :	869,500 MHz
Puissance radio maximale :	5000 mW
Antenne externe	
Nombre de niveaux d'impulsion :	18
Température de fonctionnement :	de - 20 °C à +40 °C

14 Le « Finger-Kick »

Le « Finger-Kick » utilise l'émetteur comme relais de transmission radio. Grâce au code unique attribué à la télécommande, il est impossible d'avoir des interférences avec des appareils similaires, ou d'autres émetteurs utilisés par un voisin. Le « Finger-Kick » a été testé dans des conditions extrêmes (de -20°C à +60°C, à l'air libre et dans l'eau). Le « Finger-Kick » utilise la télécommande comme relais pour les longues distances. Il est donc important que le « Finger-Kick » soit à portée de la télécommande, c'est-à-dire moins de 5 mètres. Nous vous conseillons de placer

la télécommande dans une de vos poches. La portée de la télécommande (distance entre l'émetteur de la télécommande et le Collier Récepteur Chameleon®) peut être réduite si l'on place la télécommande dans un endroit inadéquat (au fond d'un sac, dans une poche trop basse...)

Le corps d'une personne peut aussi agir comme barrière entre le « Finger-Kick » et la télécommande. Essayez de garder le « Finger-Kick » et l'émetteur du même côté du corps.

14.1 Initialisation du « Finger-Kick »

Pour utiliser le « Finger-Kick », il est important de le connecter au bouton de la télécommande.

Procédure pour connecter le « Finger-Kick » avec un bouton de la télécommande

(Pour une vidéo d'instructions, consultez www.dogsport.be : et allez sur Online Shop puis cliquez sur Training Collars with Remote Control, ensuite PT3000 Chameleon® + Finger-Kick. Des vidéos d'instructions sur la manière de recharger votre Chameleon® et relier votre récepteur Chameleon® à votre émetteur sont intégrées à droite de la description.)

1. Sur la télécommande, appuyez simultanément sur le bouton de votre choix et la touche Programme.
2. Appuyez jusqu'à ce que l'écran DCL commence à clignoter puis relâcher la touche Programme et le bouton choisi.
3. Appuyez pendant plus d'une seconde sur le bouton du « Finger-Kick ». Vous avez environ dix secondes, pendant lesquelles l'affichage clignotera et l'émetteur sera prêt à se connecter avec le « Finger-Kick ». Au bout de dix secondes, la télécommande n'est plus en mode connexion. En cas d'échec, recommencez à l'étape 1.
4. Quand l'écran DCL s'arrête de clignoter, le « Finger-Kick » sera branché au bouton de votre télécommande.
5. Testez votre « Finger-Kick ».

Remarque:

1. Le Collier Récepteur Chameleon® doit être synchronisé à l'émetteur télécommandé PT3000 afin de pouvoir utiliser « Finger-Kick ».
2. Pour connecter « Finger-Kick » à une autre télécommande, vous devez d'abord éteindre la télécommande qui était connectée précédemment.
3. Le « Finger-Kick » peut être connecté à tout bouton sur un émetteur télécommandé PT3000 mais ne peut être connecté qu'à un bouton à la fois.

14.2 Utiliser votre « Finger-Kick »

Vous pouvez appuyer sur le bouton du « Finger-Kick » comme si vous appuyiez directement sur le bouton avec lequel il est connecté sur la télécommande. Il n'y a pas de commutateur on/off ou d'interrupteur sur « Finger-Kick ». Quand vous appuyez sur « Finger-Kick », vous enclenchez automatiquement le fonctionnement du bouton de la télécommande avec lequel il est connecté. Quand l'émetteur est actif, le « Finger-Kick » réagit instantanément à chaque fois qu'on le touche. Au bout d'une demie heure en veille sans être utilisé, le temps de réaction est d'environ une seconde. Au bout de quatre heures en veille sans utilisation de l'émetteur, vous devrez réactiver le système en appuyant sur un bouton de l'émetteur pour le réactiver. L'émetteur indique qu'il est OFF quand l'affichage est éteint (on ne voit rien). Il est conseillé d'appuyer sur le bouton d'alimentation (touche de programmation) pour allumer l'émetteur. Cela vous garantit (au cas où vous ne regardez pas l'affiche pour confirmer que l'émetteur est éteint) que le chien ne sera pas stimulé par inadvertance.

14.3 Aide

- Quand vous appuyez sur le bouton du « Finger-Kick », vous devez voir une lumière clignoter sur « Finger-Kick ». La batterie a une longévité de 27 ans si vous appuyez sur le bouton pendant une minute par jour.
- Si une lumière se met à clignoter quand vous appuyez sur le bouton de votre « Finger-Kick » mais qu'aucune stimulation ne se fait ressentir dans le Collier Récepteur Chameleon® :
 - Vérifiez que « Finger-Kick » soit connecté au code d'ID approprié sur l'émetteur.
 - Vérifiez que le Collier Récepteur Chameleon® est bien connecté à l'émetteur.
 - Vérifiez qu'il y a bien contact avec CMS.

14.4 Caractéristiques techniques du « Finger-Kick »

Dimensions	27x30x17 mm
Poids	6 grammes
Étanche	
Batterie	CR1025, 3V 30mAh
Fréquence	2.4GHz

Puissance

<1mW

15 Garantie du « Finger-Kick »

Martin System garantit ses produits contre tout défaut de fabrication, tout défaut dans les pièces ou la main d'œuvre, pendant deux ans. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez renvoyer le « certificat de garantie » d'ici 10 jours ouvrés à partir de la date d'achat. Cette garantie couvre toute dégradation encourue dans des conditions de fonctionnement normales. Les dégradations résultant d'un accident et/ou d'une mauvaise utilisation ne sont pas couvertes par la garantie. En cas de défaut, Martin System choisira de réparer ou d'échanger le produit.

La garantie ne couvre pas :

- Le remplacement des batteries.
- Le remplacement de la sangle
- Les risques inhérents au transport dans le cas d'un renvoi du produit à Martin System.
- Les dégâts encourus par le produit suite à une négligence ou à une utilisation incorrecte par l'utilisateur.
- Les dégâts encourus par le produit suite à des réparations faites par des personnes non agréées.
- Les dégâts qui peuvent être encourus suite à une mauvaise utilisation ou une dégradation du produit.

La garantie ne couvre pas les produits lorsque le certificat de garantie qui accompagne le produit n'a pas été rempli et renvoyé à Martin System.

16 Conformité

Tous les matériaux électroniques de dressage de chien conçus et fournis par Martin System ont été testés et sont conformes aux directives européennes. Pour les pays hors de l'U.E., consultez les autorités locales appropriées avant de l'utiliser.

17 Recyclage



■ Selon la réglementation, les appareils électriques et électroniques doivent être recyclés. Si vous n'utilisez plus votre appareil de dressage pour chien, ou s'il ne peut pas être réparé, ne le jetez pas avec les déchets domestiques. Renvoyez-le au fabricant ou contactez notre service client pour avoir de plus amples informations.

Le Nouveau Chameleon®

Annexe du Manuel Chameleon®

Le nouveau Chameleon® est un collier révolutionnaire, discret, confortable et efficace.

Chameleon® vous permet de changer la position des points de contact. Il est recommandé d'avoir deux contacts sur chaque côté, ou bien un de chaque côté. Lorsque vous positionnez les contacts, faites attention à la polarité des îlots.

Si vous n'utilisez que deux points de contact, c.-à-d. un de chaque côté, assurez-vous que les contacts sont fixés à un îlot positif et à un îlot négatif.

Si vous optez pour une configuration deux et deux, assurez-vous qu'un contact se trouve dans les deux îlots positifs et les deux îlots négatifs.

Notez que la densité de poils varie en fonction de l'endroit du cou du chien. Assurez-vous de bien brosser votre chien et de trouver l'emplacement du cou où vous obtenez un bon contact et de bons résultats.

Ne soyez pas surpris si le chien répond de manière différente une fois que les contacts sont placés sur le cou.

Changer la position des points de contact peut permettre d'éliminer les nécroses.

Un chien désensibilisé aux contacts d'un collier traditionnel peut de nouveau s'habituer correctement à la communication du nouveau Chameleon®..

Care for Your New Chameleon®

Ne pliez pas votre Chameleon® à plus de 90 degrés.



Ne tordez pas votre Chameleon®.



Ne trouez pas votre Chameleon®.



Gardez votre Chameleon® à une température inférieure à 50°C.



Ne tirez pas sur votre Chameleon®.





www.martinsystem.com

Martin System
Rue Joseph Martin, 35
4450 Lantin
Belgique
E-mail : info@martinsystem.com
Site Web : www.martinsystemshop.com